# Model health certificate for the import of honey, royal jelly and other apiculture products HON 2074/2005 (2016/759) GBHC083X

# Сертифікат здоров’я для імпорту меду, маточного молочка та інших продуктів

# бджільництва HON 2074/2005 (2016/759) GBHC083X

COUNTRY/КРАЇНА:

Health certificate to Great Britain, Channel Islands and Isle of Man/Сертифікат здоров’я до Великобританії, Нормандських островів та острова Мен

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Part I: Details of dispatched consignment** **Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу** | I.1. Consignor/Відправник  Name/Назва  Address/Адреса  Tel./Номер телефону | | | | | | | | | I.2. Certificate reference no/Номер сертифіката | | | | | | | | I.2.a. | | | | |
| I.3. Central Competent Authority/Центральний компетентний орган | | | | | | | | | | | | |
| I.4. Local Competent Authority/Місцевий компетентний орган | | | | | | | | | | | | |
| I.5. Consignee/Importer/ Одержувач /Імпортер  Name/Назва  Address/Адреса  Postal code /Поштовий індекс  Tel./Номер телефону | | | | | | | | | I.6. Operator responsible for the consignment/ Особа, відповідальна за вантаж  Name/Назва  Address/ Адреса  Postal code/Поштовий індекс | | | | | | | | | | | | |
| I.7. Country of origin/Країна походження |  | ISO  Code/ Код ISO | | I.8. | | | | | I.9. Country of destination/ Країна призначення | | | ISO  Code/ Код ISO | |  | | | I.10. | | | | |
|  | |  | |  | | |  | | | | |
| I.11. Place of dispatch/Місце відправлення  Name/ Назва  Address/Адреса  Approval No/Номер ухвалення | | | | | | | | | I.12. Place of destination/Місце призначення  Name /Назва Address/Адреса | | | | | | | | | | | | |
| I.13. Place of loading/ Місце завантаження | | | | | | | | | I.14. Date and time of departure/Дата та час відправлення | | | | | | | | | | | | |
| I.15.Means of transport  Aeroplane/Літак Vessel/  Road vehicle/Дорожній екіпаж  Identification/Ідентифікація: | | | | **/Транспорт**  /Судно | | Railway/  Залізничний вагон  Other/Інший | | | 1.16. Entry BCP/ Вхідний ПІП | | | | | | | | | | | | |
| I.17. Accompanying documents/Супроводжуючі документи  Type/Тип  No/Номер | | | | | | | | | | | | |
|  | I.18. Transport conditions/ Умови транспортування  Ambient/Кімнатної Chilled/Охолоджене Frozen/Заморожене | | | | | | | | |
| I.19. Container No/Seal No/ Номер пломби/контейнера | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| I.20. Goods certified as/ | | | | Товари призначені для | | | | |  |  | |  |  | |  | | |  |  | |  |
| Human consumption/Людського споживання | | | | | | |  | |  |  | |  |  | |  | | |  |  | |  |
| I.21. | | | | | | | | | I.22. | | | | | | | | | | | | |
| I.23. Total number of  Packages/Загальна кількість упаковок | | | | I.24. Quantity/Кількість  Total number/ Загальне число | | | | | Total net weight (kg)/Вага нетто(кг) | | | | | Total gross weight (kg)/Вага брутто (кг) | | | | | | | |
| I.25. Description of goods **/**Опис товару  No/Номер  Code and CN title/ Код HS та назва товару згідно коду | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Species (Scientific Name)/ Вид (наукова назва) | | | Treatment type/ Тип обробки | | Manufacturing Plant/ Підприємство-виробник | | | Cold store/ Холодильна камера | | | Number of Packages/Кількість упаковок | Net Weight/Вага нетто | | | | Batch No/ Номер партії | | | | Type of Packaging/Тип упаковки | |
|  | | |  | |  | | |  | | |  |  | | | |  | | | |  | |
|  | | |  | |  | | |  | | |  |  | | | |  | | | |  | |
|  | | |  | |  | | |  | | |  |  | | | |  | | | |  | |
|  | | |  | |  | | |  | | |  |  | | | |  | | | |  | |
| Final consumer/Кінцевий споживач  1/3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

2/4

COUNTRY/КРАЇНА:

HON – Honey and other apiculture products intended for human consumption/ HON - Мед та інші продукти бджільництва, призначені для споживання людиною

2/3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Part II: Certification/Частина** **II: Сертифікація** | II. Health information/ Інформація про здоров’я | II.a. Certificate reference no/ Номер сертифіката | II.b. |
| **II.1. Public health attestation/ Підтвердження безпечності для людини** | | |
| I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, establishing the European Food Safety Authority and laying down procedures in matters of food safety (OJ L 31, 1.2.2002, p. 1), Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the hygiene of foodstuffs (OJ L 139, 30.4.2004, p. 1) and Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (OJ L 1 39, 30.4.2004, p. 55) and Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2017 on official controls and other official activities performed to ensure the application of food and feed law, rules on animal health and welfare, plant health and plant protection products, amending Regulations (EC) No 999/2001, (EC) No 396/2005, (EC) No 1069/2009, (EC) No 1107/2009, (EU) No 1151/2012, (EU) No 652/2014, (EU) 2016/429 and  (EU) 2016/2031 of the European Parliament and of the Council, Council Regulations (EC) 1/2005 and (EC) No 1099/2009 and Council Directives 98/58/EC, 1999/74/EC, 2007/43/EC, 2008/119/EC and 2008/120/EC and repealing Regulations (EC) No 854/2004 and (EC) No 8822004 of the European Parliament and of the Council, Council Directives 89,608/EEC, 89/662/EEC, 90/425/EEC, 91/496/EEC, 96/23/EC, 96/93/EC and 97/78/EC and Council Decision 92/438/EEC (Official Controls Regulation) (OJ L 95, 7.4.2017, p. 1), and/Я, що нижче підписався офіційний ветеринарний інспектор, засвідчую, що ознайомлений з відповідними положеннями Регламенту (ЄК) № 178/2002 Європейського Парламенту та Ради від 28.01.2002, де визначені загальні принципи та вимоги харчового законодавства, що регламентують діяльність Європейського компетентного органу з безпечності харчових продуктів та описано процедури з питань безпечності харчових продуктів (ОВ L 31, 1.2.2002, ст. 1), Регламент (ЄК) № 852/2004 Європейського Парламенту та Ради від 29 квітня 2004 року щодо гігієни харчових продуктів (ОВ L 139, 30.4.2004, ст. 1) та Регламент (ЄК) № 853/2004 Європейського Парламенту та Ради від 29 квітня 2004 р., що встановлюють конкретні гігієнічні правила щодо харчових продуктів тваринного походження (ОВ L 139, 30.4 .2004, ст. 55) та Регламент (ЄС) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради від 15 березня 2017 року про офіційний контроль та інші офіційні заходи, що забезпечують застосування закону про безпечність харчових продуктів та корми, правил щодо охорони здоров'я та благополуччя тварин, охорони рослин та захисту продукції рослинного походження, що вносить зміни до Регламентів (ЄК) № 999/2001, (ЄК) № 396/2005, (ЄК) № 1069/2009, (ЄК) № 1107/2009, (ЄС) № 1151/2012, (ЄС) № 652 / 2014, (ЄС) 2016/429 та (ЄС) 2016/2031 Європейського Парламенту та Ради, Регламенти Ради (ЄС)  № 1/2005 та (ЄК) № 1099/2009 та Директиви Ради 98/58 / ЄС, 1999/74 /ЄC, 2007/43 / EC, 2008/119 /ЄC та 2008/120 / EC та скасування Регламентів (ЄС) № 854/2004 та (EC) № 882/2004 Європейського парламенту та Ради, Директиви Ради 89/608/EEC, 89/662 /EEC, 90/425/EEC 91/496/ EEC, 96/23/ EC, 96/93/EC та 97/78/EC та Рішення Ради 92/438/EEC (Регламент офіційного контролю) (ОВ L 95, 7.4.2017, ст. 1) та | | |
| I certify that honey and other apiculture products described above were produced in accordance with these requirements, in particular that they/ Підтверджую, що мед та інші продукти бджільництва, описані вище, вироблялися відповідно до цих вимог, зокрема, що вони: | | |
| - come from (an) establishment(s) implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004/ походять з підприємств(а), де запроваджена програма, яка заснована на принципах системи HACCP відповідно до статті 5 Регламенту (EC) № 852/2004; | | |
|  |
| - have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex Il to Regulation (EC) No 852/2004; and/ були оброблені та, якщо застосовно, виготовлені, упаковані та зберігалися відповідно до гігієнічних умов згідно з вимогами додатку ІІ Регламенту (ЕС) № 852/2004; та | | |
| - fulfil the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Council Directive 96/23/EC of 29 April 1996 on measures to monitor certain substances and residues thereof in live animals and animal products and repealing Directives 85/358/EEC and 86/469/EEC and 89/187/EEC and 91/664/EEC (OJ L 125, 235.1996, p. 10), and in particular Article 29 thereof/гарантії, щодо живих тварин та продуктів з них, забезпечуються відповідно до планів залишків, поданих згідно з Директивою Ради 96/23/ЄС, від 29 квітня 1996 р. про заходи щодо моніторингу деяких речовин та їх залишків у живих тваринах та продуктах тваринного походження та скасування Директив 85/358 /ЄС та 86/469/ЄС та 89/187/ЄС та 91/664/ЄС (ОВ L 125, 23.5.1996, ст. 10), зокрема статтею 29 цієї директиви виконуються.  **Notes/Примітки** | | |
| (\*) Those countries subject to the transitional import arrangements include: an EU member State; Liechtenstein; Norway; Iceland and Switzerland/ До країн, на які поширюється дія перехідних режимів імпорту, належать: держава-член ЄС; Ліхтенштейн; Норвегія; Ісландія та Швейцарія.  References to European Union legislation within this certificate are references to direct EU legislation which has been retained in Great Britain (retained EU law as defined in the European Union (Withdrawal) Act 2018)/ Посилання на законодавство Європейського Союзу в цьому сертифікаті - це посилання на законодавство ЄС, яке є чинним у Великій Британії (збережене законодавство ЄС, як визначено в Акті щодо виходу із Європейського Союзу 2018 року). | | |
| References to Great Britain in this certificate include Channel Islands and Isle of Man/ Посилання на Великобританію в цьому сертифікаті включають Нормандські острови та острів Мен. | | |
| **COUNTRY/КРАЇНА: HON – Honey and other apiculture products intended for human consumption/ HON - Мед та інші продукти бджільництва, призначені для споживання людиною**  II. Health information/ Інформація про здоров’я ІІ.а Certificate reference number/ II.b.  Номер сертифіката  **See notes in Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/628 of 8 April 2019 concerning model official certificates for certain animals and goods and amending Regulation (EC) No 2074/2005 and Implementing Regulation (EU) 2016/759 as regards these model certificates (OJ L 131, 17.5.2019, p. 101)/** Дивіться Примітки у Додатку II Регламенту Комісії (ЄС) 2019/628 від 8 квітня 2019 року щодо зразків офіційних сертифікатів на деякі тварини та товари та внесення змін до Регламенту (ЄС)  № 2074/2005 та Виконавчого Регламенту (ЄС) 2016/759 щодо цих зразки сертифікатів (ОВ 131, 17.5.2019, ст. 101). | | |
| **Part I/Частина I**:  - Box reference I.11: place of dispatch: Approval number means registration number/ Пункт 1.11: місце відправлення: Номер ухвалення означає номер ухвалення підприємства. | | |
| - Box reference I.25: Insert the appropriate Harmonised System (HS) code(s) using headings such as: 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 or 2106/ Пункт І.25: використовуйте відповідні HS коди Всесвітньої митної організації: 0409, 0410, 0510, 1521, 1702 або 2106. | | |
| - Box reference I.25: *Treatment type*: state 'ultrasonication’, 'homogenisation’, ‘ultrafiltration’, 'pasteurisation’, 'no thermal treatment’/ Пункт І.25: Тип обробки: Вкажіть "ультразвук", "гомогенізація", ультрафільтрація ","пастеризація", "відсутність термічної обробки". | | |
| **Part II/Частина II:**  - The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the Certificate/ Колір печатки та підпису повинен відрізнятися від кольору інших даних у сертифікаті. | | |
| Official inspector/ Офіційний інспектор: |  | |
| Name (in capital letters)/ Прізвище (великими літерами): | Qualification and title/ Кваліфікація та посада: | |
| Date/Дата: | Signature/Підпис: | |
| Stamp/Печатка: |  | |

3/3

4/4